***Сопровождение к десятинам: 09.25.22 Sunday 12:00 рм***

***An accompaniment to tithes:***

Слава в вышних Богу, и на земле мир, в человеках благоволение! (Лк.2:14).

***"Glory to God in the highest, And on earth peace, goodwill toward men!" (Luke 2:14).***

Благоволение Бога – это расположение, желание, и готовность Бога, восстановить человека в утраченных им правах, как на землю, так и на небо.

***Goodwill - is a kind disposition, or a desire for good. This proclamation speaks of God's readiness to restore man to his lost rights, both to earth and to heaven.***

Исходя, из норм Писания, чтобы благоволение Божие к человеку могло быть им воспринятым, и реализованным, человеку необходимо принимать благоволение Бога на Его условиях.

***Proceeding from the norms of Scripture, in order for the goodwill of God to a person be perceived by him, or realized, a person must accept the goodwill of God on His terms.***

Давайте посмотрим на первое поклонение человеков, в лице мудрецов, которое произошло после этого провозглашения. Ведь, чтобы благоволение Божие стало их достоянием, они должны были принять это благоволение на условиях Бога.

***Let's look at the first worship of men, in the face of the wise men, which took place after this proclamation. After all, in order for the goodwill of God to become their property, they had to accept this goodwill on the terms of God.***

И, войдя в дом, увидели Младенца с Мариею, Матерью Его, и, пав, поклонились Ему; и, открыв сокровища свои, принесли Ему дары: золото, ладан и смирну (Мф.2:11).

***And when they had come into the house, they saw the young Child with Mary His mother, and fell down and worshiped Him. And when they had opened their treasures, they presented gifts to Him: gold, frankincense, and myrrh. (Matthew 2:11).***

Мудрецы востока – это люди, имеющие общение с Богом и откровение о Боге.

***The wise men of the East are people who have communion with God and revelation about God.***

И что самое замечательное, так это то, что их поклонение выразилось с приношением конкретных даров, которые символично указывали на определённые достоинства Сына Божьего во плоти.

***And what is most remarkable is that their worship was expressed with the offering of gifts that symbolically indicated certain merits of the Son of God in the flesh.***

Золото, эквивалентом которого являются деньги, они принесли Ему, как Царю. Ладан, они принесли Ему, как Первосвященнику. А смирну, они принесли Ему, как Сыну Человеческому.

***Gold, the equivalent of which is money, they brought to Him as King. Frankincense, they brought Him as High Priest. But myrrh, they brought Him as the Son of Man.***

Смирна – это, как раз то самое мирро, которым Мария помазала Тело Иисуса перед Его страданиями, которое вызвало ропот всех Его учеников, в силу их неведения о мудрости Бога.

***Myrrh is exactly the same myrrh with which Mary anointed the Body of Jesus before His suffering, which caused a murmur of all His disciples, due to their ignorance of the wisdom of God.***

Ученики совершенно забыли незыблемую и неизменную заповедь, которая открывала путь к Богу и познание о Боге.

***The disciples completely forgot the unshakable and unchanging commandment that opened the way to God and the knowledge of God.***

\*Пусть не являются пред лице Мое с пустыми руками (Исх.34:20).

***And none shall appear before Me empty-handed. (Exodus 34:20).***

Вот почему важно, чтобы наше поклонение было полным и правовым. А, для этого необходимо принести дары Богу, как Царю, как Первосвященнику, и как Сыну Человеческому.

***This is why it is important that our worship is complete and legal. And for this it is necessary to bring gifts to God, as to the King, as the High Priest, and as the Son of Man.***